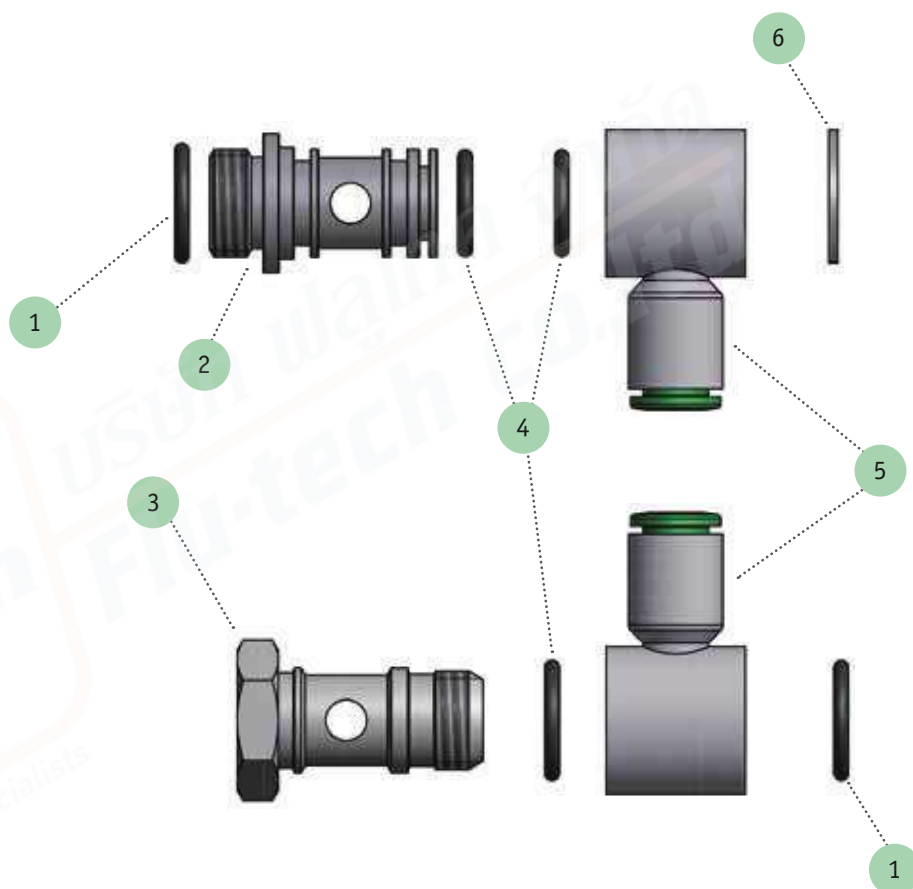




ASTINE

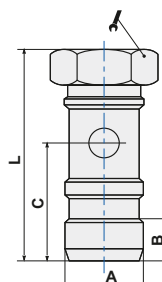
- 1 O-RING ESTERNO
EXTERNAL O-RING
- 2 ASTINA GIREVOLE MODELLO 15A
SWIVEL STEM 15A TYPE
- 3 ASTINA FISSA MODELLO 407
FIX STEM 407 TYPE
- 4 O-RING INTERNO
INTERNAL O-RING
- 5 ANELLO GIREVOLE MODELLO T13
SWIVEL BANJO T13 TYPE
- 6 ANELLO ELASTICO
ELASTIC RING



ART. 407

Vite cava semplice con O-Ring
Banjo stem single with O-Ring

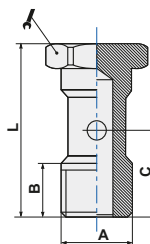
CODICE	A	B	C	L		
40718	G1/8	4,5	13,75	25	14	100
40714	G1/4	9,9	16,7	30	17	50
40738	G3/8	6	18	34	22	25



ART. 407V

Vite cava semplice
Banjo stem single

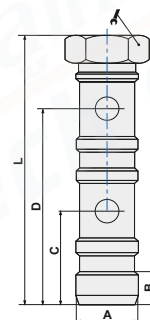
CODICE	A	B	C	L		
407M5	M5	5,8	9,6	18	8	100
40718V	G1/8	9	15	28	14	100
40714V	G1/4	11	18	33	17	50
40738V	G3/8	12	21,5	37	22	50



ART. 408

Vite cava doppia con O-Ring
Banjo stem double with O-Ring

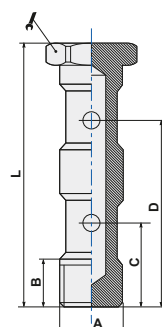
CODICE	A	B	C	D	L		
40818	G1/8	4,5	13	29	40	14	50
40814	G1/4	6	16,5	33,5	47	17	50
40838	G3/8	8,5	18	37,6	52,5	22	25
40812	G1/2	7,4	21,5	45	63	27	10



ART. 408V

Vite cava doppia
Banjo stem double

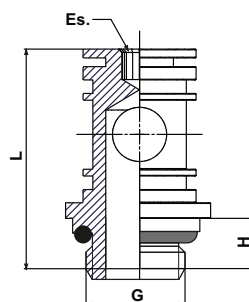
CODICE	A	B	C	D	L		
40818V	G1/8	9	15	31	44,5	14	50
40814V	G1/4	11	17	36	51,5	17	50
40838V	G3/8	12	20,5	42	58,6	22	25
40812V	G1/2	14	24	50	68	24	10



ART. 15A

Asta singola per anello girevole
Single stem for swivel banjo

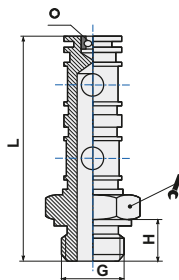
CODICE	G	L	ES.	H	
15AM5	M5	17	2,5	4,0	10
15AM5L	M5	18	2,5	4,0	10
15AM6L	M6	19	2,5	5,0	10
15A18	1/8	24,5	3	5,5	10
15A14	1/4	28	4	6,5	10
15A38	3/8	32,5	5	7,5	10
15A12	1/2	39	8	10,0	10



ART. 33A

Asta doppia per anello girevole
Double stem for swivel banjo

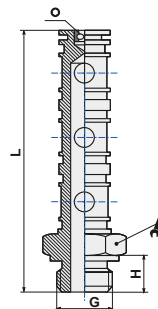
CODICE	G	H	L				
33AM5L	M5	4,0	28,0		N.C.	2,5	50
33A18	1/8	5,5	43,3		14	3	50
33A14	1/4	6,5	50,0		18	4	50



ART. 34A

Asta tripla per anello girevole
Triple stem for swivel banjo

CODICE	G	H	L				
34A18	1/8	5,5	58,4		14	3	50
34A14	1/4	6,5	67,1		18	4	25



ART. 411

Rondella distanziatrice
Spacer washer

CODICE	A	ØB	ØD	H	
411PM5	M5	9	5,1	1,5	100
411P18	G1/8	14	9,8	1,5	100
411P14	G1/4	18	13,5	1,5	100
411P38	G3/8	21	16,7	1,5	100
411P12	G1/2	26	21,1	2	100
411M5	M5	8,8	5,2	1	100
41118	G1/8	13,8	9,8	1,5	100
41114	G1/4	18	13,2	1,5	100
41138	G3/8	21	16,8	1,5	100
41112	G1/2	26	20,8	1,5	100
41134	G3/4	32,8	26,8	1,5	100



P = versione in nylon
P = nylon material
A = taglia - A = size

BREVE DESCRIZIONE

Le astine, serie 407 e superiori e 15A e superiori, per l'impiego con i nostri raccordi tipo anelli girevoli, automatici e non, sono realizzati in Italia, a garanzia di elevati standard di qualità, secondo le normative ISO di riferimento.

SHORT DESCRIPTION

Stems, 407 series and higher, and 15A series, employed with our banjo fittings (push-in type, quick type, etc.) are produced in Italy according to the reference ISO norms as warranty of high quality level.

SCHEDA TECNICA TECHNICAL SHEET

FLUIDI UTILIZZABILI EMPLOYABLE FLUIDS		Aria compressa, acqua fino 100 °C (per altri fluidi contattare il nostro UT) Compressed air, water up to 100 °C (for different fluid pls contact our Technical Dept.)
APPLICAZIONI APPLICATIONS		Pneumatica, idraulica a bassa pressione, secondo normativa DIN 3861-3870 Pneumatic circuits, low pressure hydraulic applications, according to DIN 3861-3870 norms
TEMPERATURE E PRESSIONI TEMPERATURES AND PRESSURES		Le temperature e le pressioni dipendono generalmente dalle caratteristiche del tubo impiegato Temperatures and pressures usually depend by the technical features of the employed tubes
FILETTATURE THREAD TYPE		BSP cilindrica UNI-ISO 228 BSP conica UNI-ISO 7 Metrica ISO/R 262 BSP parallell UNI-ISO 228 BSP tapered UNI-ISO 7 Metric ISO/R 262
MATERIALI MATERIALS	corpo body	Ottone UNI EN 12164 CW614N Brass UNI EN 12164 CW614N
	guarnizioni tenuta seals	NBR 70 DWGV-EN549 UL157 NBR 70 DWGV-EN549 UL157
	rondelle washers	Nylon/Alluminio Nylon/Aluminium



1

ISTRUZIONI DI MONTAGGIO - FITTING INSTRUCTIONS

Prima dell'inserimento - *Before the insertion*

- Il tipo di tubo utilizzato deve essere dichiarato dal costruttore idoneo all'utilizzo con raccordi automatici
The type of employed pipe must be declared as suitable by the manufacturer to be used with push-in fittings
- Il taglio del tubo deve essere effettuato a 90° mediante apposita pinza taglia tubo (Vedi nostro catalogo bluline)
The cutting of the pipe must be at a right angle using a dedicated tube cutter (See our bluline catalogue)
- Non effettuare il taglio del tubo con forbici, tenaglie o altri utensili che possano conferire all'estremità del tubo estremità non lineari
Do not cut the hose with scissors, pincers or other tools that may cause non-linear surface to the end of the tube



2

INSERIMENTO CORRETTO DEL TUBO SUL RACCORDO

CORRECT INSERTION OF THE HOSE IN THE FITTING



3

FOTO 1 - PICTURE 1

Tubo prima dell'inserimento - *Hose before insertion*

FOTO 2 - PICTURE 2

Tubo inserito - *Inserted hose*

FOTO 3 - PICTURE 3

Tubo tagliato a 90° con pinza in plastica - *Tubo tagliato a 90° con pinza*



4

FOTO 4 - PICTURE 4

Tubo tagliato in modo corretto con pinza in metallo - *Correct hose cut with metal tube cutter*

Durante l'inserimento - *During the insertion*

- Effettuare una leggera rotazione del tubo in modo da agevolarne l'ingresso, assicurarsi di arrivare con il tubo fino a quota di battuta interna.
Turn the hose slightly so to make it easier to get in, make sure the pipe reach the inside stop.

Sgancio del tubo - *Hose extraction*

- Per effettuare lo sgancio del tubo, o disinnesto, premere il tappo spintore fino a battuta, mantenendo la pressione su quest'ultimo estrarre il tubo dal corpo (l'operazione può essere facilitata con l'utilizzo di apposita forchettina).
To extract the hose, or realising it, press the sleeve until it stops and keeping it pressed remove the tube from the fitting (the operation can be done easier using an appropriate fork).
- Assicurarsi che il tubo inserito non sia soggetto a trazione e che il tappo spintore non venga a contatto con nessun tipo di oggetto in modo da non generare sganci o sfilamenti involontari.
Make sure that the inserted hose is not under traction and that the sleeve does not run the risk of accidental contacts which may cause unintentional extraction or releasing.



5

FOTO 5 - PICTURE 5

Raccordo con tubo inserito e in trazione - *Fitting with inserted hose, in tension*

FOTO 6 - PICTURE 6

Raccordo con tubo inserito avente raggio di curvatura stretto - *Fitting with hose inserted, having a tight bending radius*



6